

L

U

PHOTOGRAPHY

K

Y



冰上运动

中国摄影出版社

乐凯摄影

马虬



012880

中国摄影出版社

主 编 杜昌焘 刘 榜
副 主 编 吴常云
编 委 杜昌焘 刘 榜
高 琴 吴常云
萨社旗 周吉才
姜玉祥

责任编辑 姜玉祥 萨社旗
装帧设计 李书英
翻 译 刘荣生

图书在版编目(CIP)数据

乐凯摄影: 中英对照 / 中国摄影家协会, 乐凯胶片公司
编著. - 北京: 中国摄影出版社, 1999.9

ISBN 7-80007-328-9

I. 乐… II. ①中… ②乐… III. 摄影集 - 世界 IV. J431

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 41405 号

书 名 乐凯摄影
出 版 中国摄影出版社 (北京东单红星胡同 61 号)
制版印刷 深圳雅昌彩色印刷有限公司
开 本 267 × 284 1/12
印 张 13
字 数 5000
版 次 1999 年 9 月第一版
印 数 1-5000
书 号 ISBN 7-80007-301-7/J.301
定 价 108.00 元(假精装)
160.00 元(精 装)

谨以此影集献给中华人民共和国成立 50 周年

中国乐凯胶片公司全体员工

序

作为乐凯的第一本摄影画册——《乐凯摄影》与大家见面了。时值中华人民共和国成立50周年，我们把她看作是向祖国母亲献上的一份小小的礼物。

《乐凯摄影》不是一本普通的摄影画册。画册中的摄影作品，大部分选自1986年以来一届至七届乐凯摄影艺术大奖赛的优秀作品，还有一部分是从国内外著名摄影家的作品中选出的，所有作品使用乐凯胶卷拍摄。画册涵盖了乐凯彩色胶卷十余年来四次更新换代的历程，从这个角度讲《乐凯摄影》是乐凯发展进步足迹的一个展示。

中国的改革开放为乐凯的发展提供了机遇。当国外胶卷铺天盖地涌入中国市场时，乐凯及时调整产品结构，以较快的速度研制成功国产彩色胶卷、彩色相纸，打破了国外产品一统天下的局面。市场竞争的惊涛骇浪促进了乐凯的成长，面对世界强手与不公平的竞争环境，乐凯人在竞争中增长了才干，提高了驾驭市场的能力。多年来，我们以振兴民族工业为己任，自强自信，奋力拼搏，终于铸成“乐凯”这一中国品牌。

在21世纪即将到来之际，我们深知乐凯将面临更多的挑战，与此同时也会有更多的机遇。乐凯人将以创新变革的强烈意识，迎接新的挑战，在国际化的市场竞争中求发展、壮实力。

乐凯在发展中，得到党和国家领导人的亲切关怀，得到新闻界、摄影界以及广大消费者的大力支持。借影集出版之际，我们代表乐凯公司全体员工表示衷心的感谢！同时，也向中国摄影家协会以及画册中选登的摄影作品的中外作者致以诚挚的谢意！

中国乐凯胶片公司董事长

中国乐凯胶片公司总经理

1999年9月

Preface

《Lucky Photography》, as the first copy of photographic album prepared by China Lucky Film Corporation, is presented here to meet the readers. At the moment of the 50th anniversary of the founding of the People's Republic of China, we would like to take it as one minor contribution to our great motherland.

《Lucky Photography》 is not an ordinary photo album. It contains a lot of excellent photo masterpieces which were selected from the photo works of the First to Seventh Lucky Photographic Art Contests since 1986 and from photo masterpieces of domestic and foreign well-known photographers. All photos adopted in this album were shot with Lucky color print negative film, showing the development process of 4 innovations and upgrading of Lucky color film. From this point of view, 《Lucky Photography》 is a showcase for Lucky progress and renovation steps.

The Chinese Reforming and Open-door policy has provided many opportunities for Lucky development. When foreign print films were streaming into China market in early 80s, Lucky Corporation timely adjusted its product structure, researched and developed its own color film and color paper in relatively high pace, breaking the foreign products dominant market situation in China. Tense market competitions have promoted the development of Lucky Corporation. Lucky people have raised their talents and marketing abilities in the unfair competitions with world big players. For many years, we have considered it our responsibility to vitalize the national industry. Through self-reliance, self-confidence and hard straggle, we have casted "Lucky" trade mark as one Chinese well-known brand.

As the 21st century is approaching, we deeply realize that Lucky Corporation will have more challenges and more opportunities as well. With strong desire of renovation and reformation in mind, Lucky people will face new challenges and will strive for development and growth amongst international market competitions.

During the course of Lucky development, we have got sincere concerns from the Party and State leaders, received great supports from the circles of press and photography. We would like to take this opportunity to express our deepest thanks to them on behalf of all staff members of Lucky Corporation. Meanwhile, we would also like to extend our heartfelt gratitude to the Chinese Photographers Association and domestic and overseas authors of photo masterpieces compiled in this photo album.

Li Bao-he
Chairman of the board
China Lucky Film Corporation

Du Chang-tao
President
China Lucky Film Corporation

September, 1999

乐凯摄影

大奖赛彩色摄影作品

自1986年起中国乐凯胶片公司与中国摄影家协会联合举办了七届乐凯摄影艺术作品展,共收到全国各地来稿15万多幅,展览作品1700多幅。这里汇集的仅是部分优秀彩色摄影作品。其中18幅是用乐凯彩色反转片拍摄的。

Color photo works from the Lucky Photographic Art
Contensts

Co-organized by China Lucky Film Corporation and the Chinese Photographers Association every other year, the Lucky Photographic Art contest show has been held for 7 times since 1986. We have received 150,000 photo entries from all corners of China and have selected more than 1,700 photos for exhibition. Here are some of those excellent color photo masterpieces, among which 18 photos were shot with Lucky color reversal film.

目 录

大奖赛彩色摄影作品 (共 77 幅)

1	政通人和	孟仁泉	26	情系金秋	李 伊
2	金龙飞舞	王志英	27	小伙伴	南秋洋
3	火红的日子	胡克斌	28	期望	卞 冲
4	黄河锣鼓闹新春	刘春英	29	争春	黄远达
5	奉献	周锦溪	30	童年冬趣	杨虎虎
6	古老的故事	邱力康	31	生气的小囡	李志萍
7	村口	陈 奇	32	游京城	田宝希
8	彝女弄彩	刘 斌	33	示范	邓元东
9	太阳火	夏晓予	34、35	追逐	李锦河
10	天鹅湖	穆景林	36	冠军的微笑——王军霞	姜 建
11	线条	王俊丕	37	猎豹出击	张吉忠
12	光彩	穆景林	38	雪上飞豹	顾晓林
13	表演之前	刘文忠	39	消防队员之歌	姚 勇
14	靓	吴国华	40	福建惠安女	钱 立
15	梯田、水车与模特	高伟湘	41	虔敬风雨中	王 建
16	心有千千结	观 全	42	晒佛的日子	曾 庆
17	红衣少女	于健鹰	43	秋到农家	谈建松
18	快乐之夏	吴茂嘉	44	男儿泪	罗顺裕
19	假日	张 军	45	入乡随俗	翟东风
20	晨练	徐正荣	46	影坛三代人	柏雨果
21	渔歌	王 琦	47	圆梦	王树宪
22	冬日晨曲	王兴叶	48	冬去春来	张保旗
23	牧归	李寿平	49	古巷欢歌	丁焕新
24	艺人 3 号	曹巍巍	50	幽雅	王希宝
25	年年三好生	李亚石	51	水乡春韵	陶剑秋

大奖赛黑白摄影作品(共 25 幅)

52	水乡夜色	陶剑秋	79	人像习作	朱明华
53	飘香	张松延	80	洛宾不老	李振岐
54	秋日雪景	潘长禹	81	晚年乐	刘天俊
55	天路	赵晋黎	82	退休以后	胡志生
56	黄河壶口瀑布	刘宽新	83	退休工程师卖磁卡	周国强
57	雪野涂辉	吉久利	84	我做对了	李 伊
58	北海银滩	李成章	85	陶然	黄小兵
59	黄果树夜光曲	张凤春	86	春天的呐喊	张玉山
60	朝阳一束	潘长禹	87	胡同“NBA”	马 威
61	无题	黄远达	88	闲不住	康泰森
62	牧场乐章	赵广田	89	西岳脚夫	邵 华
63	知秋	张广志	90	检阅	朱建兴
64	如愿以偿	冯标干	91	北京流行庆金婚	李建惠
65	寒塘渡鹤影	刘 波	92	叶乔波告别冰坛	秦晓光
66	孤独	顾晓林	93	马失“后蹄”	王文扬
67	嗷嗷待哺	冯标干	94	群塑	王文扬
68	盼	沈志刚	95	亭亭玉立	江 峻
69	静物	王卫江	96	德国乡间舞	翟东风
70	小荷	卢 广	97	风韵	雷 虹
71	含羞	饶 琦	98	山村如画	张京波
72	雍容	李怒船	99	银河落九天	李向明
73	金秋古塔	何 伟	100	西风过后是阳光	赵晋龙
74	狮吼云涌	常 青	101	牧歌	吴平关
75	龙柱	冯书彬	102	争芳吐艳	高秀梅
76	天安门夜色	郭云生	103	天坛神韵	王慧明
77	节日之夜	王文波			

国内名家摄影作品(共 12 幅)

105	雪霁	陈长芬
106、107	绿色长城	陈长芬
108	春漫山野	陈复礼
109	富贵图	陈复礼
110	花腰傣	吕厚民
111	雪乡	黄成江
112	鄂尔多斯少女	张雅心
113	牧鹅女	李兰英
114	顾盼	于云天
115	胡同静悄悄	沈延太
116	惠安女	雍 和
117	村姑	吴品禾

香港名家摄影作品(共 7 幅)

119	烟花耀香江	郑雄辉
120	特首祈福	陈恺令
121	国泰民安	唐福庆
122	“的士”庆回归	梁继尧
123	香江传喜讯	林艺青
124	祥和	梁继尧
125	回归夜	吴益胜

国际名家摄影作品(共 18 幅)

127	鳄鱼	查尔斯·派克斯坦
128	海底世界(一)	欧内斯特·布鲁克斯
129	海底世界(二)	欧内斯特·布鲁克斯
130	母与子	高桥耕治
131	思	高桥耕治
132	女孩(一)	麦克尔·马文斯
133	女孩(二)	麦克尔·马文斯
134	情侣(一)	亚瑟·斯麦里
135	情侣(二)	亚瑟·斯麦里
136	婚纱摄影(一)	汉科特·汉诺尼
137	婚纱摄影(二)	汉科特·汉诺尼
138	人像(一)	阿尔伯特·吉尔伯特
139	人像(二)	阿尔伯特·吉尔伯特
140	西伯利亚风光(一)	里亚巴科夫·符拉基米尔·伊万诺维奇
141	西伯利亚风光(二)	里亚巴科夫·符拉基米尔·伊万诺维奇
142	日本一瞥	石田聪嗣
143	航空摄影(一)	艾夫尔·加斯塔夫斯
144、145	航空摄影(二)	艾夫尔·加斯塔夫斯



《政通人和》
Harmony

孟仁泉 (北京)
Meng Renquan (Beijing)



《金龙飞舞》
Dragon Dance

王志英 (河北)
Wang Zhiying (Hebei)



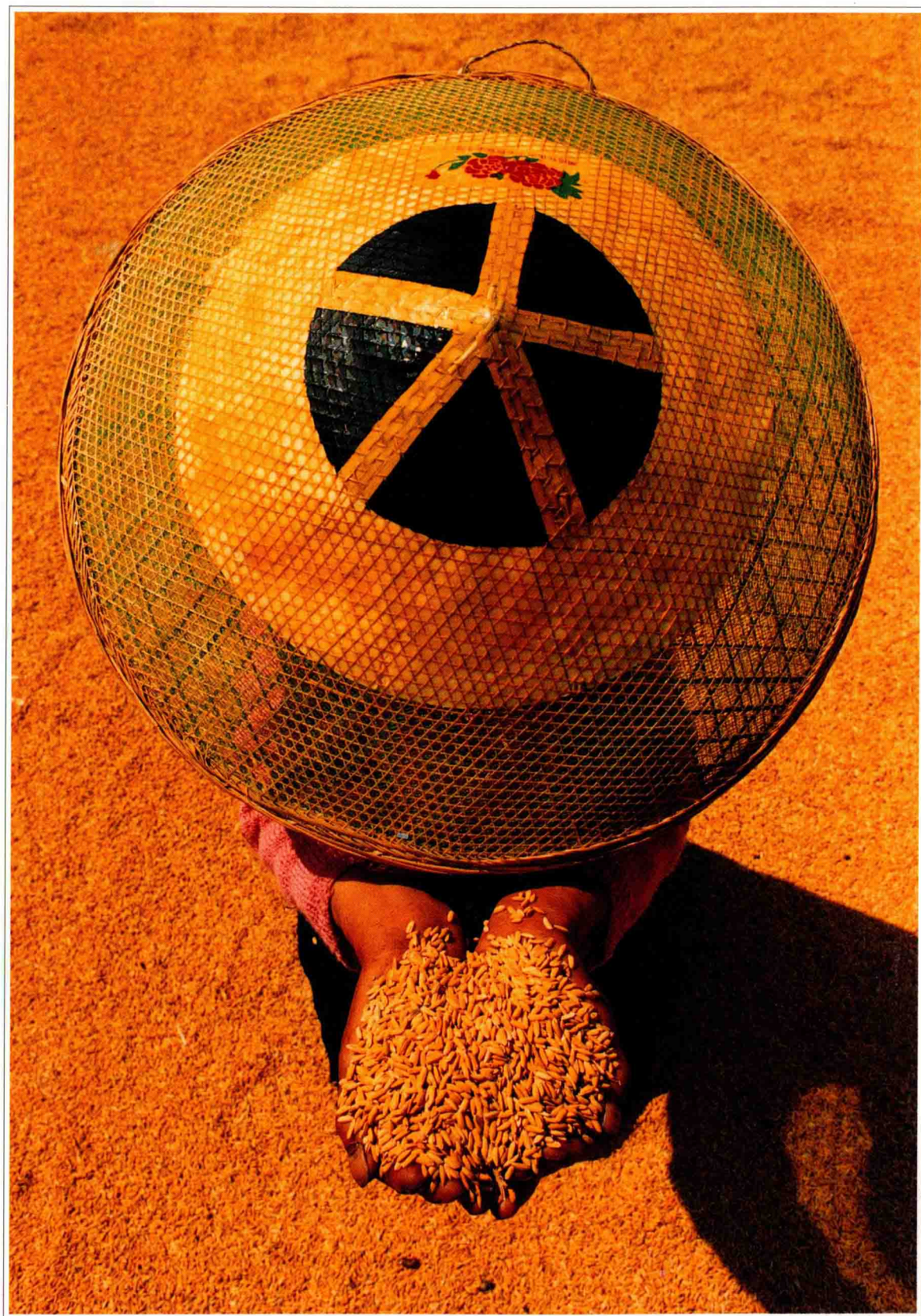
《火红的日子》
Red Columns Market

胡克斌 (山东)
Hu Kebin (Shandong)



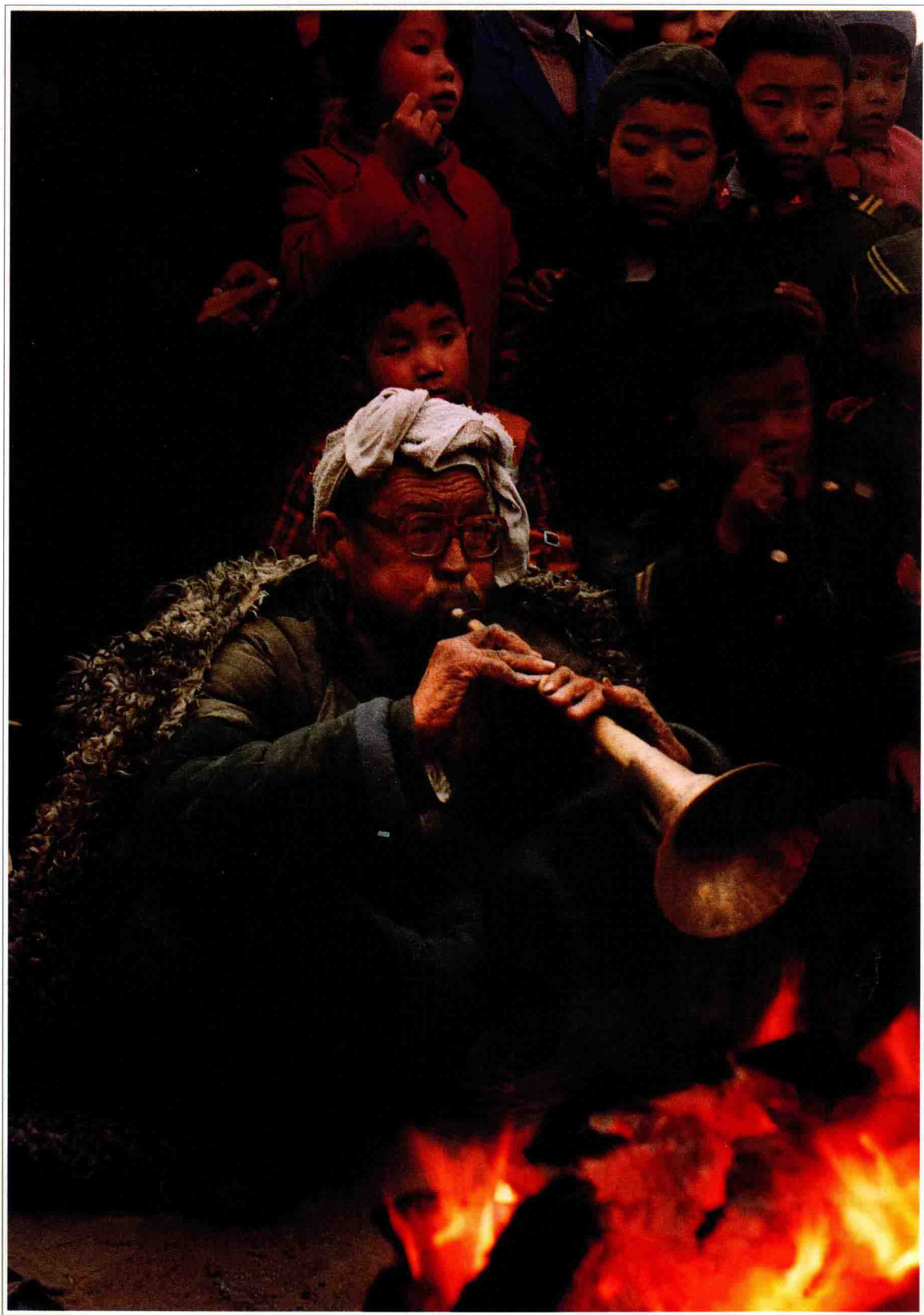
《黄河锣鼓闹新春》
Drums And Gongs For New Spring

刘春英 (河北)
Liu Chunying (Hebei)



《奉献》
Contribution

周锦溪 (贵州)
Zhou Jinxi (Guizhou)



《古老的故事》
An Old Story

邱力康 (山西)
Qiu Likang (Shanxi)



《村口》

Village Entrance

陈奇 (浙江)

Chen Qi (Zhejiang)